

BLICKPUNKT BORNHÖVED



**Bekanntmachungsblatt der amtsangehörigen
Gemeinden des Amtes Bornhöved
und des Schulverbandes Sventana Bornhöved.**

Telefonische Anzeigenannahme: 0 43 26 / 6 18 • Fax 0 43 26 / 18 99

**Die Amtlichen Bekanntmachungen beginnen auf Seite 2
Den Ärztlichen Notdienst finden Sie auf Seite 4**



Freiwillige Feuerwehr Tensfeld

Neues Fahrzeug für die Freiwillige Feuerwehr Tensfeld

Nach mehr als zwei Jahren Planungs- und Produktionsphase war es am 06. Juni 2023 endlich so weit. Das neue Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug der Feuerwehr Tensfeld konnte feierlich in Empfang genommen werden.

Im Jahr 2020 hat der damalige Gemeindevorstand Mike Mischker gemeinsam mit der Gemeindevertretung die ersten Planungen und Ideen für die Neubeschaffung eines Feuerwehrfahrzeuges aufgenommen. Im Zuge dessen wurde für die Gemeinde Tensfeld ein Feuerwehrbedarfsplan erstellt. Anhand dieser Beurteilung wurde dann die Entscheidung getroffen, ein Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug zu beschaffen. Das Besondere an dieser Entscheidung war die damit verbundene, erstmalige Indienststellung eines hydraulischen Rettungssatzes, der für die Befreiung von eingeklemmten oder eingeschlossenen Personen benötigt wird.

Für die Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr bedeutete dies, dass viele Stunden in die Aus- und Weiterbildung in den

Bereich der technischen Hilfeleistung investiert werden mussten. Das Fahrzeug entspricht dem neuesten Stand der Technik. Neben dem eigentlichen Fahrgestell wurde auch die feuerwehrtechnische Beladung größtenteils neu beschafft, sodass auch Gerätschaften und Verbrauchsmaterialien zeitgemäß eingesetzt werden können.

Das Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug, das laut der Norm einem HLF10 entspricht, verfügt über insgesamt 1600 Liter Wasser, 120 Liter Schaummittel im integrierten Schaumtank, einen mobilen Wasserwerfer, Allradgetriebe und der Möglichkeit, während des Fahrbetriebes Wasser abzugeben.

Wir möchten uns bei den Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehren des Amtes Bornhöved bedanken, die unser neues Fahrzeug gebührend in Empfang genommen und nach Tensfeld eskortiert haben.

Die offizielle Übergabe des HLF10 findet am 09. September 2023 im Rahmen einer feierlichen Veranstaltung und anschließend dem Tag der offenen Tür statt.



Gemeindewerke Trappenkamp informieren!

Die Geschäftsräume der Gemeindewerke Trappenkamp, Erfurter Straße 2 bleiben **am 11.07.2023 aus betrieblichen Gründen geschlossen.**

Im Falle einer Störung wenden Sie sich bitte an unseren Bereitschaftsdienst unter Tel.: 0172 / 97 33 335.

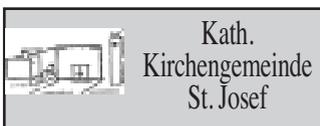
Ihre Gemeindewerke
Trappenkamp



HEFTKALENDER
Ab 1,99 €
3400 Bestände
Telefon: 043 23 - 89 58 100
Telefax: 043 23 - 89 58 102



PROJEKTANLAGEN
KONSTRUKTION
FÜR BAUWERKE
GEWÄSSER
SCHLÜSSEN



Sonntag, 16.07.
09:00 Uhr Eucharistiefeier
Kollekte: Maximilian-Kolbe-Werk



**„Ab in den Urlaub“
am 13.7. um 14.30 Uhr
im Bürgerhaus**

Uns erwartet ein sommerlicher Nachmittag mit Musik und mediterranem Flair. Lassen Sie sich überraschen. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher und Gäste sind uns, wie immer, herzlich willkommen.

Vorschau: 7.9. Fahrt zur Käseverkostung nach Hohenlockstedt. Anmeldung erforderlich.

14.9. Fröhliches Weinfest im Bürgerhaus.

AUTOSERVICE TRAPPENKAMP

ALLE FABRIKATE

Meisterbetrieb der KFZ-Innung

Zertifizierte Umrüstung
auf Kfz-Flüssiggas
Autoglas-Express-
Service

Reparaturen aller Art
(Stoßdämpfer, Bremsen,
Standheizung,
Einspritzanlagen,
Auspuff-schnellservice...)

Inspektion, HU u. AU
Reifendienst

Klimaanlagen-Service
Wartung & -Reparatur

Vermittlung von Neu-
und Gebrauchtfahrzeugen

Samstags TÜV-Nord bei uns im Hause.

**Industriestraße 24 * 24610 Trappenkamp
Telefon: 043 23/80 55 77 * Fax: 043 23/80 55 75**

Amtsverwaltung Bornhöved

Am Markt 3, 24610 Trappenkamp
Telefon (0 43 23) 90 77-0 • Telefax (0 43 23) 90 77-27
e-mail: info@amt-bornhoeved.de • www.amt-bornhoeved.de

Öffnungszeiten der Amtsverwaltung
Mo. 13.30-17.30 Uhr • Di. geschlossen • Mi. 8.30-12.00 Uhr • Do. 8.30-12.00 Uhr • Fr. 8.30-12.00 Uhr
oder auch nach Vereinbarung • Sonderzeiten für Eheschließungen, Eheschl. an folg. Tagen mögl.: Mo.-Fr. 9.00-12.00 Uhr • Mo.-Do. 14.00-16.30 Uhr • Termine für Eheschließungen können im Standesamt vereinbart werden.
Die Telefonnummern und E-Mail-Adressen der zuständigen Mitarbeiterin / des Mitarbeiters sind auf der Homepage des Amtes www.amt-bornhoeved.de unter Bürgerservice & Politik / Bürgerservice & Verwaltung / Ansprechpartner ersichtlich.

Amtsvorsteher: Harald KrilleTel. 91 41 16
Gleichstellungsbeauftragte: Merle KruckTel. 80 50 307

Wichtige Rufnummern

Notruf 1 10	Notruf Wasserwerk 91 98 10
DRK-Sozialstation Bornhöved 65 51	Sventana-Schule Gemeinschaftsschule 74 24
AWO-Sozialstation Trpk. 41 42	Grundschule 72 75
Schiedsamt für Bornhöved	Richard-Hallmann-Schule:
Karin Hüls 65 41	Gablonzter Straße 9 14-200
Für Trappenkamp:	Grundschule Trappenkamp mit Förderzentrumsteil:
Jürgen Utermark 983 61 00	Grundschule 9 14-300
Vertreterin	OGS 9 14-400
Karola Bösebeck 80 36 36	Gablonzter Straße 42

Gen. Bornhöved, Hans Georg Kruse, Bürgermeister,
Lindenstraße 5, Bornhöved, Tel. 80 54 43 - 19 oder 04323-985 95 44,
e-mail: buergermeisterkrusebornhoeved@gmx.de

FamBüro-Beratungsz. Bornhöved Lindenstr. 5, 24619 Bornhöved, Tel.: 80544711
Öffnungszeiten Sekretariat: Mo. u. Mi., u. Fr. 9 - 14; Di. u. Do. 13 - 18 Uhr
Erziehungs- u. Familienberatung: Offene Sprechstunde nach Vereinbarung
Außenstelle Trappenk.: Offene Sprechst.: Do. 12.-30-14.00 Uhr i. d. Pustebblume
Pflegestützpunkt: Offene Sprechst. 4. Do. im Monat, 10-12 Uhr
Suchtberatung: Offene Sprechstunde nach Vereinbarung
Außenstelle Trappenkamp: Am Markt 9c:
Offene Sprechstunde: jeden 1. Montag im Monat von 10.00-11.00 Uhr
Schuldnerberatung: Off. Sprechst.: Do. 16 - 18 Uhr u. nach Vereinbarung
Servicebüro Kindertagespflege: jeden 1. Montag im Monat von 9.00-11.00 Uhr
Schwangerenberatung, Konfliktberatung: nach Vereinbarung
Eltern- und Babysprechstunde: jeden Montag im Monat, 11.00 - 12.00 Uhr
Fachberatung gegen sex. Gewalt: nach Vereinbarung
Behördenlotse: ab 01.12. nur noch in SE, Tel. 04511-955155, belo-segeberg@diakonie-ps.de
Wohnungsnotlagenberatung: offene Sprechstunde, Di. u. Do. 12.00 - 16.00 Uhr
Wohnungsnotlagenberatung in Trappenkamp, Am Markt 9c: jeden Do. v. 9 - 12 Uhr

Gemeinde Trappenkamp Bürgermeister Harald Krille • www.trappenkamp.de
Bürgermeistersprechstunde montags von 15.00-17.00 Uhr
oder nach Vereinbarung 91 41 16
Ansprechpartner in der Verwaltung f. Trappenkamp Werner Schultz 91 41 18
Gemeindewerke Trappenkamp (Gas, Wasser, Abwasser, Fernwärme)
Erfurter Str. 2, Tel. 0 43 23 / 80 54 48-0; Fax: 0 43 23 / 80 54 48-17
www.gemeindewerke-trappenkamp.de
Bereitschaftsdienst/Notruf-Nr. 01 72 - 9 73 33 35
Störungs- und Servicenummer Strom 04106 - 6489090
Jugendzentrum Trappenkamp 9 14-145
Gemeindebücherei Trappenkamp 9 14-143
Öffnungszeiten außerhalb der Ferienzeiten: Mo. 09.00-12.00 Uhr
+ 15.00-17.00 Uhr; Di. + Do. 10.00-12.00 Uhr + 15.00-18.00 Uhr
Kleiderkammer Trappenk. Am Markt 3, Mo. 16.00-18.00 Uhr 0172-7189105
Sportzentrum Trappenkamp 2717
Flüchtlingshilfe - Spendenkammer für Haushaltsartikel (keine Kleidung)
im Jugendzentrum, Hermannstädter Str. 29
Annahme: montags-donnerstags 14.00 - 19.00 Uhr • freitags 14.00 - 17.00 Uhr
In den Ferien nur unter vorheriger tel. Absprache unter 0174 1989086 (Herr Frank)
Ausgabe: donnerstags von 16.30 Uhr - 18.30 Uhr

FUNKTAXI Bergunde

Inh. S. Bartelt

Fahrten für alle Anlässe • Personen- und Kurierfahrten
Dialyse- und Bestrahlungsfahrten
Krankentransporte sitzend (alle Kassen)

Trappenkamp
(0 43 23) **29 00**



Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

0 39 44 - 361 60

www.wm-aw.de

Wohnmobilcenter
am Wasserturm

Amtliche Bekanntmachungen

Die rechtswirksamen Bekanntmachungen erfolgen über die Homepage.

Die nachstehenden Bekanntmachungen haben nur nachrichtlichen Charakter.

Bekanntmachung

des Beschlusses über den Bebauungsplan Nr. 21 der Gemeinde Bornhöved für das Gebiet „westlich Kieler Tor, nördlich Kornkamp, östlich Bebauung Himmelsblick und südlich der Kreisgrenze zum Kreis Plön“

Die Gemeindevertretung hat in der Sitzung am 11.05.2023 den Bebauungsplan Nr. 21 der Gemeinde Bornhöved für das Gebiet „westlich Kieler Tor, nördlich Kornkamp, östlich Bebauung Himmelsblick und südlich der Kreisgrenze zum Kreis Plön“, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Text (Teil B), als Satzung beschlossen. Dies wird hiermit bekannt gemacht.

Der Bebauungsplan Nr. 21 tritt mit Beginn des 11.07.2023 in Kraft. Alle Interessierten können den Bebauungsplan und die Begründung dazu von diesem Tage an in der Amtsverwaltung Bornhöved, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp, Zimmer A 27, während der Öffnungszeiten für den Publikumsverkehr einsehen und über den Inhalt Auskunft erhalten. Zusätzlich wurden der Bebauungsplan und die Begründung ins Internet unter der Adresse www.amt-bornhoeved.de eingestellt.

Beachtliche Verletzungen der in § 214 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) bezeichneten Vorschriften werden unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber dem Amt/der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Dasselbe gilt für die nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtlichen Mängel des Abwägungsvorgangs. Dabei ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen (§ 215 Abs. 1 BauGB).

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe durch diesen Bebauungsplan in eine bisher zulässige Nutzung und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Unbeachtlich ist zudem eine Verletzung der in § 4 Abs. 3 der Gemeindeordnung (GO) bezeichneten landesrechtlichen Formvorschriften über die Ausfertigung und Bekanntmachung der Bebauungsplansatzung sowie eine Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung gegenüber dem Amt/der Gemeinde unter Bezeichnung der verletzten Vorschrift und der Tatsache, die die Verletzung ergibt, geltend gemacht worden ist.

Der Flächennutzungsplan ist gemäß § 13a Abs. 2 Nr. 2 BauGB durch Berichtigung angepasst worden. Der berichtigte Plan kann wie oben angegeben eingesehen werden; ebenso können Auskünfte über den Inhalt gegeben werden.

Trappenkamp, 29.06.2023

Für die Gemeinde Bornhöved bekannt gemacht:

Amt Bornhöved
Der Amtsvorsteher
Am Markt 3
24610 Trappenkamp

Lageplan mit dem Geltungsbereich des Bebauungsplanes Nr. 21 der Gemeinde Bornhöved:



Trappenkamp, den 29.06.2023

Für die Gemeinde Bornhöved bekannt gemacht:

Amt Bornhöved
Der Amtsvorsteher
Am Markt 3
24610 Trappenkamp

Im Auftrage
gez. Timm



Ev.-Luth.
Friedenskirche
Trappenkamp

Herzliche Einladung zu unseren nächsten Gottesdiensten mit Pastor F. Cremonese: Am 16.07.2023 in unserer Friedenskirche. Die Kollekte ist vorgesehen für Projekte des Diakonischen Werkes.

Unser Posaunenchor probt immer mittwochs. Termine ab 17.30 Uhr und nach Absprache. Instrumente sind vorhanden, Anfänger sind herzlich willkommen.

Der Chor „Chorissimo“ trifft sich um 19.30 Uhr, immer freitags im Gemeindehaus. Auch hier sind alle Stimmen herzlich willkommen.

Der Kirchenchor findet vorerst nicht statt!

Der Seniorenkreis befindet sich in der Sommerpause und trifft sich wieder am 20. September.



Verschönerungs-
und Vogel-
schießerverein
Schmalensee e.V.

Vogelschießen in Schmalensee:

ein großes Dankeschön an alle helfenden Hände

Wie gelingt ein Dorffest, obwohl das Wetter überhaupt nicht mitspielt? Ganz einfach: viele Menschen packen mit an und sorgen für gute Laune. Genauso war es am beim Vogelschießen am 1. Juli in Schmalensee. Schon beim Aufbau am Vortrag kamen fast 30 Schmalenseer und bereiteten alles für den großen Tag vor. Die Zelte und der Schießstand wurden aufgebaut, Spiele vorbereitet und natürlich wurde alles bunt geschmückt.

Am Samstag, den 1. Juli begann das Vogelschießen mit dem Festumzug begleitet vom Musikzug Svantana und sehr gut gelaunten Feuerwehrleuten aus Schmalensee. Wie jedes Jahr durften die Königinnen und Könige des letzten Jahres auf dem festlich geschmückten Treckergespann von Jochen Voß mitfahren.

An den folgenden Spielen in den verschiedenen Altersgruppen nahmen 53 Kinder teil und bei den Familienspielen traten elf Mannschaften an. Bei den Kindern der Altersgruppe 4 bis 5 Jahre heißen Königin und König Lona Jankowski und Junis Johannsen. Bei den Sechs- bis Achtjährigen gewannen Kira Wysokinski und Leon Schnoor. Die Nasen vorn in der Altersgruppe 9 bis 11 Jahre hatten Julika Harder und Joris Jankowski. Und in der Gruppe der Zwölf- bis 15-Jährigen setzten sich Jonna Saggau und Tommes Grzybowski durch. Die Cheerleader des SV Schmalensee sind schon seit einigen Jahren ein fester Programmpunkt am Tag des Vogelschießen. Alle Cheerleader hatten fleißig für ihren Auftritt geübt und zeigten voller Stolz ihr Können.

Am Abend schossen 53 Schützen mit der Armbrust auf den Holzvogel, der von Rolf Goy anfertigt und von Andrea Weinrich bemalt wurde. Dabei gab es in diesem Jahr zwei Könige. Benni Stoltenberg und Rolf Goy krönten sich mit Treffern auf die Krone und das Herz. Auf dem dritten Platz lag Henning Pape nach Punkten. Der Vorstand des Verschönerungs- und Vogelschießervereins bedankt sich ganz herzlich für die Unterstützung und den vielen Sach-, Torten- sowie Geldspenden bei allen Bewohnern Schmalensees sowie bei Robert Galle, Frank Mühlenberg (Hippe GmbH), Tanja Olsen, Frank Radloff, Gasthof Voß und Jo Wolf.

Amtliche Bekanntmachungen

Die rechtswirksamen Bekanntmachungen erfolgen über die Homepage.

Die nachstehenden Bekanntmachungen haben nur nachrichtlichen Charakter.

Qualität der Badegewässer Untersuchungsergebnisse

Turnusmäßig wurden durch die Kreisverwaltung Segeberg am 20.06.2023 Proben der Badegewässer entnommen und untersucht. Nachfolgende Untersuchungsergebnisse gebe ich bekannt:

Bornhöveder See:

Escherichia coli (MPN/100 ml): Grenzwert: 1.800, Wert der Probe: <10
Intet. Enterokokken (MPN/100 ml): Grenzwert: 700, Wert der Probe: <10

Damsdorf, Stocksee:

Escherichia coli (MPN/100 ml): Grenzwert: 1.800, Wert der Probe: <10
Intet. Enterokokken (MPN/100 ml): Grenzwert: 700, Wert der Probe: <10

Schmalensee:

Escherichia coli (MPN/100 ml): Grenzwert: 1.800, Wert der Probe: 53
Intet. Enterokokken (MPN/100 ml): Grenzwert: 700, Wert der Probe: 10

Stocksee, Stocksee:

Escherichia coli (MPN/100 ml): Grenzwert: 1.800, Wert der Probe: 21
Intet. Enterokokken (MPN/100 ml): Grenzwert: 700, Wert der Probe: <10

Alle Badegewässer weisen somit eine **sehr gute und unbedenkliche Badewasserqualität** auf.

Diese und weitere Informationen finden Sie auch im Internet unter:

https://www.schleswig-holstein.de/DE/Fachinhalte/B/badegewaesser/badegewaesser_aktuell.html

Amt Bornhöved, Der Amtsvorsteher

Seit über 60 Jahren

Markmann Erdbeeren

Verkauf

neue Kartoffeln, Gurken aus eig. Anbau
fr. Gemüse, gefr. Weidemasthähnchen
und Suppenhühner u.v.m.

Verkauf: täglich 8.00-18.00 Uhr

Ein Begriff
für Qualität
und Frische

bei **Manfred Markmann**

Ruhwinkler Str. 11 · 24601 Schönböken
Info & Bestellung: 0 43 23 / 65 36 · Verkauf solange der Vorrat reicht.
Zu jeder Zeit im Verkaufsautomat Eier und Kartoffeln

Schleswig-Holsteinischer Heimatbund

– Ortsverein Bornhöved und Umgebung –

Ehrung für Harald Timmermann



Dietrich Schwarz ehrt Harald Timmermann

Eine bedeutende Ehrung hat der 1. Vorsitzende unseres Vereins nachholen können. Dazu begab sich Dietrich Schwarz mit seinem Stellvertreter Christian Detlof am 29. Juni nach Bad Segeberg, um im dortigen Marienhof unseren langjährigen Vereinsvorsitzenden Harald Timmermann aufzusuchen. Es galt, diesem für seine 45-jährige Mitgliedschaft im Verein einen Dank auszusprechen. Dietrich Schwarz übergab neben einem kleinen Präsent eine Urkunde, die von einer Darstellung des Heimatmuseums De ole Röckerkaat geziert wird – ein Heimatmuseum für Bornhöved, dafür hat Harald Timmermann viele Jahre geworben und gekämpft, bis es 2010 endlich realisiert wurde. Zwei Amtszeiten hatte der frühere Rektor der Realschule Bornhöved als 1. Vorsitzender des „Heimatbundes

Bornhöved“, von 1976 bis 1980 sowie von 1992 bis 2004. Er veröffentlichte zahlreiche Informationen und Broschüren zu den vielen historischen Ereignissen in und um Bornhöved, mehrere kleine Bildbände mit Fotos aus Bornhöved und den Kirchspielgemeinden hat er zusammengestellt (Kennt Ihr sie noch, die alten Bornhöveder?) und oft und gern Vorträge und Veranstaltungen gehalten und organisiert. „Schön, dass Sie den Vorsitz machen“, wusste Harald Timmermann nach kurzem Klönschnack seinen Heimatverein in guten Händen, als die kleine Delegation sich verabschiedete.

Das Heimatmuseum De ole Röckerkaat (Kuhberg 5, 24619 Bornhöved) wird ehrenamtlich geführt und ist sonntags von 15 bis 18 Uhr geöffnet.

- Reparaturen + Wartung für Autos, Anhänger und Transporter & Wohnmobile bis 3,5 t
- Klimaanlage-Fachwerkstatt
- Neuverglasung von Autoglasscheiben
- Unfallschaden-Instandsetzung
- Getriebeespülen/Automatikgetriebe und DSG
- Reifen und Räder mit Einlagerung
- Hauptuntersuchung / TÜV



Getriebe-spülen

Kfz-Meisterwerkstatt · Krögsberg 16c
23821 Rohlstorf · 01520-3793695

Ihre alternative Werkstatt zu Trappenkamp, Bornhöved und Umgebung!



Neua-postolische Kirche

Sonntag, 16.07.
10:00 Uhr Gottesdienst
Mittwoch, 19.07.
19:30 Uhr Gottesdienst
Sonntag, 23.07.
10:00 Uhr Gottesdienst
Mittwoch, 26.07.
19:30 Uhr Gottesdienst
Sonntag, 30.07.
10:00 Uhr Gottesdienst
Mittwoch, 02.08.
19:30 Uhr Gottesdienst

Günnebeker Plattsnacker

im Gönnebeker Bürgerverein

Mit Yared Dibaba im Ohnsorg Theater

Große Gala am Sonntagmittag im Ohnsorg-Theater in Hamburg. Siegereichung der besten eingereichten Beiträge zum Motto „Tohuus“, also „Zuhause“. 1.300 Geschichten wurden beim NDR eingereicht. Fünf Beiträge gingen in die Endausscheidung. Martha-Luise Lessing aus Trappenkamp belegte Platz 2 mit ihrer Geschichte „Nachtwaak“.

Wettbewerbsbotschafter Yared Dibaba: „Tohuus is ok de Nordsee, dat Watt, dat is Grönkohl. Tohuus is de plattdütsche Spraak - tohuus kann allens ween.“ Er moderierte die Gala am Sonntagmittag im Ohnsorg-Theater gemeinsam mit NDR-Redakteurin Ilka Brüggemann.

Terminvorschau

- 12. September: Halbtägige Ausfahrt mit dem Reisebus durch die Kreis Segeberg und Plön, mit Museumsbesuchen.
- 10. Oktober: Dr. Peter-Harry Carstensen kommt zum unpolitischen Klönsnack nach Gönnebek.
- 09. November: Karpfen- und Fleischessen im Landgasthof Kirschenholz, mit Überraschungsgästen.
- 12. Dezember: Weihnachtsfeier bei Kerzenschein und Gebäck. Zu allen Terminen sind Teilnahme-meldungen erforderlich werden nähere Informationen rechtzeitig bekannt gegeben. Auskünfte zu den jeweiligen Veranstaltungen erteilt Werner Stöwer unter Telefon 01575-2068092



Tennisclub Bornhöved

50 Jahre Tennisclub Bornhöved – Tag der offenen Tür am 15.07. Wir sagen Danke für die Jubiläumsshirts!



Ein halbes Jahrhundert Tennisclub Bornhöved, darauf kann man schon mächtig stolz sein! Aus diesem Anlass gibt es am 15.07.2023 einen Tag der offenen Tür. Hierzu laden wir nicht nur Mitglieder sondern auch alle anderen Einwohner aus Bornhöved und Umgebung ein, egal ob jung oder alt, bei uns reinzuschauen. Besonders freuen wir uns schon jetzt über die extra angefertigten Jubiläumsshirts und danken mehreren privaten Sponsoren sowie der Sparkasse Südholstein, die uns über das Portal „Wir bewegen SH“ hierbei finanziell unterstützt haben!

Am Tag der offenen Tür findet von 11.00 Uhr bis 18.00 Uhr ein bun-

tes Programm rund um den Tennisball statt. Sport, Spiel, Freude und Geselligkeit rücken an diesem Tag in den Mittelpunkt. Wer Tennis als attraktive Sportart einmal kennenlernen möchte, ist bei uns genau richtig! Ihr werdet sehen, Tennis ist viel leichter und preiswerter als viele denken. Neben dem Tennisspielen gibt es auch eine Hüpfburg, Kinderschminken und eine Tombola mit attraktiven Preisen und für das leibliche Wohl wird natürlich auch gesorgt. Wir laden alle Tennisinteressierte von klein bis groß ganz herzlich ein den Tennisball und unseren Verein einmal kennenzulernen!



Garten- und Landschaftspflege

Hecken- und Strauchschnitt

Dauerpflege

Tel. 0 43 94 / 993 93 34
Mobil 0173 / 9762274



Ev.-Luth. Kirchengemeinde Bornhöved

Ruben sprach zu seinen Brüdern: Vergießt nicht Blut!
1. Mose 37,22

Gottesdienste und Gemeindeveranstaltungen:

Sonntag, 16.07.2023 - Sommerkirche

11 Uhr Sommerkirchengottesdienst in Schönböken mit den Pastorinnen aus Bokhorst und Bornhöved

Zu den Sommerkirchen startet jeweils der Kirchenbus um 10:30 Uhr vor dem Martin-Luther-Haus.

So erreichen Sie uns:

Kirchenbüro Gesa Heß Tel. 04323-901211, E-Mail - kirchenbuero@kirchengemeinde-bornhoeved.de, Fax 04323-901217, Sprechzeiten: Mo + Di von 10:00 bis 12:00 Uhr, Fr von 10:30 bis 12:00 Uhr und Mi von 14:00-17:00 Uhr oder nach Absprache.

Friedhofsverwaltung Gesa Heß Tel. 04323-6770, E-Mail: friedhof@kirchengemeinde-bornhoeved.de, Sprechzeiten: Mo 14-15 Uhr, Mi+ Fr 9-10 Uhr oder nach Absprache.

Pastorin Egener- 04323-901214
Pastorin Karopka-0151-52172555
Vicelin-Kindergarten Bornhöved-Frau Stumpf, 04323-6464

Museumsbunker informiert!

Öffnungszeiten des Museumsbunkers in der Schulstraße

Am 2. Samstag im Monat in der Zeit von 14.00 bis 16.00 Uhr (Änderungen vorbehalten!). Außerhalb der allgemeinen Öffnungszeiten können Gruppen einen Besuchstermin vereinbaren. Bitte setzen Sie sich mit Frau Renate Liesenfeld, Tel. 0 43 23/23 87, oder mit Herrn Schultz, Tel. 0 43 23/91 4118, in Verbindung.




STARKETISCHLEREI

Garantiert das passende Tor zu Ihrer Garage.

Haben Sie gern stets freie Fahrt? Dann bietet sich ein automatischer Antrieb des neuen Garagentors an, der sich bequem vom Auto aus steuern lässt, z.B. via Handsender oder auch über Ihr Smartphone.

Kurt Starke GmbH
Kuhberg 27, 24619 Bornhöved
Tel.: 04323 - 64 64, Fax: 04323 - 61 19
info@starketischlerei.de, www.starketischlerei.de






DACIA
EIN PACH OUT

DACIA SPRING
JETZT MIT 0 % LEASING

100% ELECTRIC

DACIA SPRING ESSENTIAL ELECTRIC 45
JETZT AB 99 €/MONAT*

MIT 0 % LEASING

* Platin Leasing: Dacia Spring Essential Electric 45; Fahrzeugpreis nach Abzug des Dacia Anteils am Elektrobonus* und inkl. Dacia Full Service Vertrag** im Wert von 310€: 21.382,-€. Leasingsonderzahlung: 7.060,- € (Leasingsonderzahlung kann mit dem Bundeszuschuss in Höhe von 4.500 € verrechnet werden); Laufzeit: 60 Monate. Gesamtleistung: 50.000 km. Gebundener Sollzins: 0 %. Monatsrate: 99€ (Gesamtbeitrag: € Ein Kilometer-Leasingangebot für Privatkunden von Dacia Financial Services, Geschäftsbereich der RO Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstr.1, 41468 Neuss, zzgl. Überführungskosten. Gültig für Leasingverträge vom 01.07. bis zum 31.08.2023, Zulassung bis 20.12.2023.

- Klimaanlage • Ladekabel Typ 2/Typ 2 (Mode 3) mit 5 m Länge (zum Anschluss an Wallbox oder Ladestation mit Typ-2-Steckervorrichtung) • Ladekabel Schuko/Typ2 (10A) zum Anschluss an eine Haushaltssteckdose • Elektrische Fensterheber vorne und hinten • Dacia Plug & Radio

Dacia Spring Electric 45, Elektro, 33 kW: Stromverbrauch kombiniert: 13,9 kWh/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km. Dacia Spring Electric 45, 33 kW: Stromverbrauch kombiniert: 13,9 kWh/100 km; CO₂-Emissionen: kombiniert: 0 g/km (nach gesetzl. Messverfahren, Werte nach WLTP).

DACIA.DE

LÜDEMANN & ZANKEL AG

IN BORNHÖVED

DACIA VERTRAGSHÄNDLER

TARBEBER STRASSE 18, 24619 BORNHÖVED

TEL.: 04323 / 9066-0 L WWW.LZAUTOMOBILE.DE

Abb. zeigt Dacia Spring Extreme mit Sonderausstattung.

* Beinhaltet Garantieverlängerung der Renault Deutschland AG** sowie Abdeckung aller Kosten der vorgeschriebenen Wartungs- und Verschleißarbeiten, HU sowie Mobilitätsgarantie für 60 Monate bzw. 50.000 km ab Erstzulassung gemäß Vertragsbedingungen. HU nach § 29 StVZO. Die HU wird nur durch zugelassene Prüfer und zu den von der zuständigen Prüforganisation festgelegten Preisen durchgeführt. * Der Elektrobonus i. H. v. 7.177,50 € umfasst 4.500 € Bundeszuschuss sowie 2.677,50 € Dacia Anteil gemäß den Förderrichtlinien des Bundesministeriums für Wirtschaft und Klimaschutz (BMWK). Auszahlung des Bundeszuschusses nach positivem Bescheid eines von Ihnen gestellten Antrags beim BAFA. Kein Rechtsanspruch. **Gesetzliche Gewährleistungsansprüche bestehen unabhängig von der Garantie und werden durch diese nicht eingeschränkt.



Wir gehen in die Ferien. Vom 17.07. - 28.08.223 sind wir nicht zu erreichen. Unsere neuen Kurse und Vorträge können mit Verteilung des neuen Programmheftes ab Ende Juli gebucht werden. Unsere Mitglieder erhalten das Programmheft per Post. Online ist eine Buchung ab dem 28.07. auf unserer homepage möglich.

Nur wer Mitglied unserer Volkshochschule ist (Jahresbeitrag 15,60 €) kann sich zu allen Kursen und Vorträgen gerne per Email oder telefonisch (Anrufbeantworter in den Ferien) anmelden.

M 3.0228 Stand up Paddeln für Anfänger - Kompaktkurs

Treffpunkt: Bootshaus am Einfelder See, Strandallee 31

Bitte mitbringen: Sportbekleidung, Funktionsbekleidung, die schnell trocknet, dünne Regenjacke + Hose
Voraussetzung: Fähigkeit zum Schwimmen

Die Kosten beinhalten die Leihgebühr für Board und Paddel!

Termine: Mo. - Mi. 21. - 23.08. 18-19.30 Uhr, 3x

Neumünster, Einfelder See, Treffpunkt Strandallee 31

Dozent: Uwe Blunck
Gebühr: 70,00 €

N2 2.134 Gesangs- und Stimmbildungsunterricht

Gesangs- und Stimmbildungsunterricht im Bereich Rock, Pop und Jazz. Gerne auch Musical, aber keine Klassik. Für alle Anfänger und Fortgeschrittene im Alter von 12-100 Jahren.

Da unsere Dozentin Logopädin ist, kann sie auch gerne im Stimmbildungsbereich mit Sprache, zusätzlich zum Gesang oder auch ausschließlich arbeiten, allerdings nicht auf Rezept.

Eine gesunde Stimmnutzung und Körperökonomie sind Frau Thomas sehr wichtig, sowie den individuell richtigen Weg für jeden einzelnen zu finden.

Jugendzentrum, Hermannstädter Str. 29, Trappenkamp

Freitags, ab 1. September 2023, 12 - 20 Uhr (Termine werden mit der Dozentin individuell vereinbart)

Dozentin: Anne Thomas

Gebühr: 68,00 € pro Monat - der Einstieg ist jederzeit möglich!

Einzelunterricht!
Unsere Dozentin ist ausgebildete Logopädin, unterrichtet seit 23 Jahren Gesang und ist hauptberuflich Musikerin.

Neu im Programm

N3 3.0221 Nordic Walking am Vormittag

In diesem Kurs wird die richtige Technik des Nordic Walking vermittelt, sowie das Wissen zu gesundheitlichen Aspekten inklusive Anamnese.

Während des Kurses erwartet die Teilnehmenden u.a. aerobes Ausdauertraining, Mobilisationsübungen, Koordinationsübungen und die Festigung der erlernten Technik.

Treffpunkt am Parkplatz gelbes Tor/Eingang Hundewald

Montags, ab 4. September 2023, 10 - 11.30 Uhr, 10 x

Dozentin: Ulrike Chmielewski
Gebühr: 90,00 €

Der Kurs ist begrenzt auf 10 Teilnehmende

Nordic-Walking-Stöcke sind selbst mitzubringen.

Unsere Dozentin ist zertifizierte Trainerin für das Nordic Walking.

N4 4.0600 Almost fluent English - am Abend

Für Interessierte mit Vorkenntnissen in der englischen Sprache und alle, die ihre Kenntnisse auffrischen und ihre Sprachfertigkeiten ver/aufbessern wollen.

vhs-Seminarraum 2

Montags, ab 4. September 2023, 18 - 19.30 Uhr, 12 x

Dozent: Roland Amelung
Gebühr: 108,00 €

Neu im Programm

N3 3.012 Mit Lachyoga zu mehr

Gesundheit

Wir lachen als Übung. Daraus entwickelt sich aber schnell echtes Lachen. Mit Atemübungen des Pranayama Yoga kombinieren wir diese Lachübungen. Wenn wir mit unserem Körper Lachen, bewirken wir kraftvolle, positive Veränderungen auf körperlicher, mentaler und emotionaler Ebene.

vhs Schulungsraum, Goethestr. 1, Trappenkamp

Di, ab 5. September 2023, 18.30 - 19.30 Uhr, 5 x

Dozentin: Bettina Müller

Gebühr: 30,00 €
Bitte eine Iso- oder Yogamatte mitbringen.

Unsere Dozentin ist zertifizierte Lachyoga-Leiterin.

N3 3.0204 Muskelaufbautraining "U 60"

Im Alter die Muskeln zu erhalten und zu trainieren ist unser Anliegen. Um sicher und aufrecht durch das Leben zu gehen ist es extrem wichtig, Muskelaufbautraining - natürlich in Maßen, altersgerecht - zu betreiben. Altes Amt, Bornhöved, Sitzungsraum Erdgeschoss

Mittwochs, ab 6. September 2023, 10 - 11 Uhr, 10 x

Dozentin: Susanne Boller

Gebühr: 60,- €
Bitte eine Matte und etwas zu Trinken mitnehmen!

N3 3.0205 Fit mit 50+

Dieser Kurs setzt sich zusammen aus den Elementen Herz-Kreislauf-Training, Wirbelsäulengymnastik, Rückenschule und Lockerung der Rumpfmuskulatur.

Es gibt Ausdauertrainingsphasen zur Kräftigung von Herz und Kreislauf. Wir nutzen verschiedenen Kleingeräten, erleben vielfältige Körperwahrnehmung und Entspannung zur Verbesserung von Fitness, Beweglichkeit und Entspannungsfähigkeit.

Ergänzt wird das Angebot durch eine gezielte Problemzonen-gymnastik.

Landesturnschule, Lessingstr. 5, Trappenkamp

Mittwochs, ab 6. September 2023, 17.30 - 18.30 Uhr, 10 x

Dozentin: Susanne Boller

Gebühr: 60,00 €

N3 3.0206 Nordic Walking nach Feierabend

In diesem Kurs wird die richtige Technik des Nordic Walking vermittelt, sowie das Wissen zu gesundheitlichen Aspekten inklusive Anamnese.

Während des Kurses erwartet die Teilnehmenden u.a. aerobes Ausdauertraining, Mobilisationsübungen, Koordinationsübungen und die Festigung der erlernten Technik.

Treffpunkt am Parkplatz gelbes Tor/Eingang Hundewald

Mittwochs, ab 6. September 2023, 18.30 - 20 Uhr, 6 x

Dozentin: Ulrike Chmielewski

Gebühr: 54,00 €

Der Kurs ist begrenzt auf 10 Teilnehmende

Nordic-Walking-Stöcke sind selbst mitzubringen.

Unsere Dozentin ist zertifizierte Trainerin für das Nordic Walking.

N3 3.0208 TRX-Training mittwochs

Das TRX ist ein Band, das an der Decke hängt. Am Ende befinden sich Schlaufen und Griffe. Trainiert wird nur mit dem eigenen Körpergewicht. Die Übungen finden im Stehen und in Bauch- und Rückenlage statt. Es ist ein hocheffektives Ganzkörper-Workout für alle Altersgruppen.

Familienzentrum Kita "Pustelblume", Königsberger Str. 6, Trappenkamp
Mittwoch, ab 6. September 2023, 20 - 21 Uhr, 10 x

Dozentin: Susanne Boller

Gebühr: 60,00 €

Bitte eigene Gymnastikmatte und etwas zu Trinken mitnehmen!

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt auf 8 Personen!

Bei gesundheitlichen Einschränkungen halten Sie bitte vorher Rücksprache mit Ihrem Arzt.

N3 3.0210 Rückenschule am Vormittag in Trappenkamp

Gelenkschonende Gymnastik und Körperwahrnehmung stabilisieren den Rücken, lösen Verspannungen, verbessern die Haltung. Hinweise helfen, die Wirbelsäule im (Arbeits-)Alltag zu entlasten. Entspannungs- und Atemübungen für Erholung und positives Körpergefühl.

Wir wollen mit einfachen Übungen unseren Rücken stärken. Es werden u.a. verschiedene Übungen auf dem Boden ausgeführt.

Bei gesundheitlichen Einschränkungen nehmen Sie bitte vorher Rücksprache mit Ihrem Arzt.

vhs Schulungsraum, Goethestr. 1, Trappenkamp

Freitags, ab 8. September 2023, 10 - 11 Uhr, 10 x

Dozentin: Susanne Boller

Gebühr: 60,00 €

Bitte eine Gymnastikmatte mitbringen!

Neu im Programm

N3 3.0209 Wirbelsäulengymnastik

Dieser Präventionskurs bietet effektive Methoden und ein breites Spektrum an Übungen zur Stärkung der Rückenmuskulatur, um Rückenproblemen und Beschwerden durch individuelle Strategien für jedes Alter vorzubeugen.

vhs Schulungsraum, Goethestr. 1, Trappenkamp

Donnerstags, ab 14. September 2023, 10 - 11 Uhr, 10 x

Dozentin: Ulrike Chmielewski

Gebühr: 60,00 €

Bitte eine Yoga- oder Gymnastikmatte mitbringen und bequeme Kleidung anziehen!

Unsere Dozentin ist zertifizierte Wirbelsäulengymnastik-Trainerin

Vortrag der Universitätsgesellschaft

N1 1.102 Der Duft der Gene - was bei der Partnerwahl wirklich entscheidet

Bürgerhaus, Nordsaal, Am Markt 3, Trappenkamp

Do, 14. September 2023, 20 - 22 Uhr

Prof. Dr. Manfred Milinski

kostenlos

Zimmerei Kaack · Moderne Bauelemente

Hermannstädter Str. 27c
24610 Trappenkamp

☎ 043 23 / 24 18

- Zimmererarbeiten
- Innenausbau
- Fassadenverkleidung
- Fenster, Rolläden, Markisen



Seit über 25 Jahren erfolgreich!

Schäfer



Technik für morgen

Heizung · Sanitär- und Solartechnik
Gasanlagen · Kundendienst · Planung

Arsenalstr. 8 · 24610 Trappenkamp · ☎ (04323) 92610



Flaming Stars Feuerwehr-Biker

www.flaming-stars-sh.de

Gönnebek ist „Motorrad-Mekka“

20 Jahre Flaming Stars Schleswig-Holstein (FSSH) und 150 Jahre Landesfeuerwehrverband Schleswig-Holstein (LFVSH) sind sicher ein Anlass zu einer gemeinsamen Feier. Dies geschah mit rund 110 Motorrädern mit über 135 Biker*innen und weiteren 60 Gästen aus Gönnebek und Umgebung, anlässlich des 18. Motorradtreffen am Sonntag 02.07. im Garten von Birgit und Klaus Blöcker in Gönnebek.

Unter den verschiedenen Motorradvereinigungen war auch eine starke Abordnung der Polizeibiker der BLUE KNIGHTS Germany, Chapter 3 und 10. Auch Schleswig-Holsteins Feuerwehrchef, Landesbrandmeister und Motorradfahrer Frank Homrich, Ehrenmitglied bei den Flaming Stars Schleswig-Holstein, lobte die Art der Öffentlichkeitsarbeit. Gönnebeks Bürgermeister Knut Hamann und seine Tensfeldler Kollegin Dr. Beatrix Klüver, waren angetan von dem menschlichen Miteinander. Die Freiwillige Feuerwehr Tensfeld stellte an diesem Tag ihr nagelneues Hilfeleistungs-

löschgruppenfahrzeug HLF 10 vor.

Unter dem Motto „Auftanken“, hielten Ulrike Egner, Pastorin der Ev.-luth. Kirchengemeinde Bornhöved, und ihre Kollegin Corinna Weißmann-Lorenzen, Ev.-luth. Kirchengemeinde Bokhorst, gemeinsam den Freiluft-Motorradgottesdienst im Garten ab. Die „Motorbienen“ um Birgit Blöcker sorgten für eine appetitliche Verpflegung der zahlreichen Gäste. Die Freiwillige Feuerwehr Gönnebek sorgte für den Brandschutz auf dem Veranstaltungsgelände. Die Ausfahrt der Motorradfahrer wurde begleitet durch vier Beamte der Polizeidirektion Segeberg auf zwei Motorrädern, zwei PKW sowie ein Motorrad der DRK-Kradstaffel Bad Segeberg. Traditionell führten die Mofafahrer von „Gold Cup Gönnebek“ die Ausfahrt der Bikerschar an und aus dem Dorf hinaus.

Nach einer längeren Strecke durch den Kreis Segeberg endete die Biker-Ausfahrt bei der Jugendfeuerwehr in Groß Kummerfeld.



www.diakonie-altholstein.de

Mehr als Pflege

- Häusliche Pflege
- Pflegeberatung
- Hauswirtschaftlicher Service
- Tagespflege
- Palliativpflege
- Demenz-Wohngruppe

Hausnotruf

Pflege Diakonie
Rickling-Trappenkamp
Danzigerstraße 20
Trappenkamp
Telefon 04323 2598



Förderverein Alte Schmiede Bornhöved

„Platz der Phantasie“

Die Alte Schmiede Bornhöved wird zum 5. Mal wieder zum „Platz der Phantasie“. Im Rahmen des Kunstforums 2023 sind neben der Kunstausstellung auch Mitmachaktionen mitzuerleben, ein musikalischer Auftritt zu hören und die Verhüllung eines Oldtimers „a la Christo“ zu bestaunen.

Am Samstag, den 22. Juli von 14.00 – 18.00 Uhr und am Sonntag, den 23. Juli von 11.00 – 18.00 Uhr ist das Kunstforum in der Alten Schmiede Bornhöved, Kuhberg 13 für Besucher geöffnet. Der Eintritt ist frei.

Im Innenraum der historischen

Schmiede wird wieder, zwischen Amboss, Esse und alten Werkzeugen, eine Kunstausstellung der Schwerpunkt der Veranstaltung sein.

Am Sonntag ab 15.00 Uhr wird Frank Rössel aus Bad Segeberg mit Gitarre und Stimme die Besucher begeistern und beim grafischen Malen und Falten von Fotos zu kleinen Pyramiden, haben die Besucher die Möglichkeit sich kreativ auszuprobieren. Bei den angebotenen Mitmachaktionen können sich die Besucher unter Anleitung selbst ausprobieren.